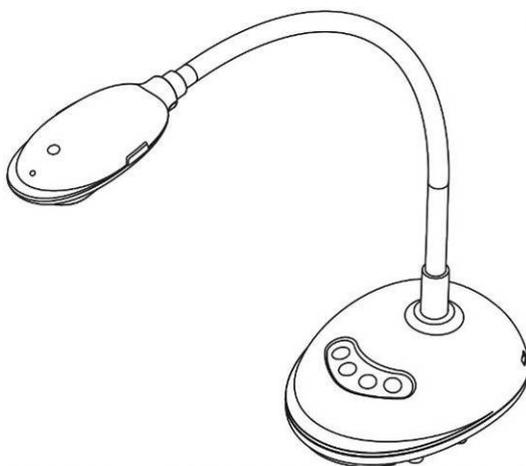


DC125 Документ-камера

Руководство пользователя (на русском)



[Важно]

Для загрузки последних версий краткого руководства, многоязычного руководства пользователя, программ и драйверов посетите вебсайт Lumens:

<http://www.MyLumens.com/goto.htm>

Содержание

Авторские права	4
Глава 1 Правила безопасной эксплуатации	5
Меры предосторожности	6
Предупреждение (FCC)	6
Глава 2 Комплект поставки	7
Глава 3 Внешний вид изделия	8
3.1 Описание индикатора.....	8
3.2 Относительная рабочая позиция	8
3.3 Правильное использование.....	9
3.4 Неправильное использование	9
Глава 4 Установка и подключение устройств	10
4.1 Схема системы	10
4.2 Подключение к компьютеру	10
4.3 Подключение интерактивного экрана (IWB).....	10
4.4 Для монтажа на столе	11
4.5 Установка программного обеспечения	11
Глава 5 Начало работы	19
Глава 6 Функциональное меню.....	20
6.1 Описание функций кнопок панели управления.....	20
6.2 Интерфейс пользователя Windows	21
6.2.1 Обзор экрана программы в Windows - Камера	21
6.2.2 Обзор экрана программы в Windows - Просмотр миниатюр снимков.....	24
6.2.3 Обзор экрана программы в Windows - Просмотр изображений .	25
6.2.4 Настройки камеры	26

6.2.5	Время съемки (настройки серийной съемки).....	27
6.2.6	Настройка панели аннотирования	28
6.2.7	Настройка (Дополнительно)	29
6.3	Интерфейс пользователя MAC.....	30
6.3.1	Обзор экрана программы в MAC - Камера	30
6.3.2	Обзор экрана программы в MAC - Просмотр миниатюр снимков.....	33
6.3.3	Обзор экрана программы в MAC - Просмотр изображений.....	34
6.3.4	Настройки камеры	35
6.3.5	Время съемки.....	36
6.3.6	Настройка панели аннотирования	37
6.3.7	Настройка (Дополнительно)	38

Глава 7 Описание основных функций - Пользователи Windows 39

7.1	Я хочу оптимизировать изображение	39
7.2	Остановка изображения камеры.....	39
7.3	Я хотел бы, чтобы Вкл/Выкл лампы.....	39
7.4	Я хочу настроить яркость.....	39
7.5	Съемка изображения	39
7.6	Съемка серии снимков.....	39
7.7	Выполнение записи	40
7.8	Аннотирование отображаемого изображения.....	40
7.9	Добавление текстовых аннотаций	41
7.10	Использование режима Маска	42
7.11	Использование режима Проектор.....	42
7.12	Работа с сохраненными изображениями	42
7.13	Выбор рабочего языка программы	43
7.14	Изменение настроек брандмауэра	44

Глава 8 Описание основных функций - Пользователи MAC..... 46

8.1	Я хочу оптимизировать изображение	46
-----	---	----

8.2	Остановка изображения камеры.....	46
8.3	Я хотел бы, чтобы Вкл/Выкл лампу.....	46
8.4	Я хочу настроить яркость.....	46
8.5	Съемка изображения	46
8.6	Съемка серии снимков.....	46
8.7	Выполнение записи	47
8.8	Аннотирование отображаемого изображения.....	47
8.9	Добавление текстовых аннотаций	48
8.10	Использование режима Маска	49
8.11	Использование режима Прожектор.....	49
8.12	Работа с сохраненными изображениями	49
8.13	Выбор рабочего языка программы	51
8.14	Изменение настроек брандмауэра	52
Глава 9	Подключение к микроскопу.....	54
Глава 10	Устранение неполадок.....	55

Авторские права

Авторское право © Lumens Digital Optics Inc. Все права защищены.

Lumens - торговая марка, зарегистрированная компанией Lumens Digital Optics Inc.

Копирование, воспроизведение и передача этого файла, за исключением случаев резервирования после покупки данного продукта, запрещены при отсутствии соответствующей лицензии, предоставленной компанией Lumens Digital Optics Inc.

В целях улучшения характеристик продукта компания Lumens Digital Optics Inc. оставляет за собой право вносить изменения в спецификацию продукта без предварительного уведомления. Сведения в этом файле могут быть изменены без предварительного уведомления.

Упоминание в данном руководстве названий других компаний и изделий приводится только для более полного объяснения и описания работы данного изделия и не нарушает чьих-либо прав на интеллектуальную собственность.

Ограничение объема гарантий: Компания Lumens Digital Optics Inc. не несет ответственности за любые возможные технологические ошибки, опущения или ошибки редакторов, а также случайный или связанный ущерб, который может возникнуть вследствие передачи данного файла или использования данного продукта.

Глава 1 Правила безопасной эксплуатации

При установке и использовании Document Camera соблюдайте следующие правила безопасной эксплуатации:

1. Не устанавливайте Document Camera в наклонном положении.
2. Не устанавливайте Document Camera на неустойчивых тележках, подставках или столах.
3. Не используйте Document Camera вблизи воды и рядом с источниками тепла.
4. Используйте только рекомендуемые принадлежности.
5. Устанавливайте документ-камеру таким образом, чтобы кабель USB можно было легко отсоединить.
6. Перед проведением чистки отсоедините USB-кабель документ-камеры. Для чистки используйте только слегка влажную ткань. Не используйте жидкие и аэрозольные очистители.
7. Не перекрывайте щели и отверстия в корпусе документ-камеры. Они обеспечивают вентиляцию и предотвращают перегрев документ-камеры. Не располагайте документ-камеру на диване, ковре и других мягких поверхностях и не устанавливайте ее во встроеными нишах, в которых отсутствует нормальная вентиляция.
8. Не допускайте попадания каких-либо предметов в щели на корпусе устройства. Не допускайте попадания внутрь Document Camera каких-либо жидкостей.
9. За исключением случаев, специально оговоренных в руководстве пользователя, самостоятельное обслуживание этого устройства не допускается. Открытие или удаление защитных крышек может привести к поражению пользователя опасными уровнями напряжений и другим опасным ситуациям. Для проведения обслуживания обращайтесь к сертифицированным специалистам.
10. Отсоединяйте кабель USB во время грозы, или если документ-камера не будет использоваться в течение долгого времени. Не помещайте документ-камеру и пульт управления на теплоизлучающие устройства или вибрирующие объекты, например на корпус автомобиля и т.п.
11. В следующих случаях следует отсоединить USB-кабель документ-камеры и обратиться к квалифицированному специалисту для проведения технического обслуживания:
 - При износе или повреждении порта USB.
 - При попадании Document Camera под дождь или при попадании жидкости внутрь корпуса.

■ Меры предосторожности

Предупреждение: Во избежание поражения электрическим током или возгорания, оберегайте устройство от дождя и влаги.

	Внимание Угроза поражения электрическим током		
Осторожно: Для снижения опасности поражения электротоком не снимайте крышку (или заднюю панель) устройства. Внутри нет деталей, требующих обслуживания пользователем. Обслуживание устройства должно проводиться только квалифицированными специалистами.			
	Данный символ означает, что в этом оборудовании может возникать опасное напряжение, которое может привести к поражению электрическим током.		Данный символ означает, что к данному устройству прилагаются важные инструкции по эксплуатации и обслуживанию, представленные в настоящем руководстве пользователя.

■ Предупреждение (FCC)

Данная документ-камера испытана и признана соответствующей ограничениям для вычислительных устройств класса А согласно части 15-Ј Правил FCC. Эти ограничения должны обеспечить разумную защиту от вредных помех при эксплуатации оборудования в жилых помещениях.

Данное цифровое устройство не превышает ограничений по уровням излучения радишумов цифровыми устройствами класса А, установленных в канадском промышленном стандарте ICES-003 («Цифровые устройства») на оборудование, вызывающее помехи.

Cet appareil numerique respecte les limites de bruits radioelectriques applicables aux appareils numeriques de Classe A prescrites dans la norme sur le material brouilleur: "Appareils Numeriques," NMB-003 edictee par l'Industrie.

■ Соответствие директиве EC EN55032 (по уровням излучений)

Работа этого оборудования в жилых помещениях может вызывать радиопомехи.

Глава 2 Комплект поставки

DC125

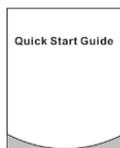


4-шаговая карта
(указания
докладчику)

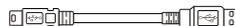


Краткое руководство

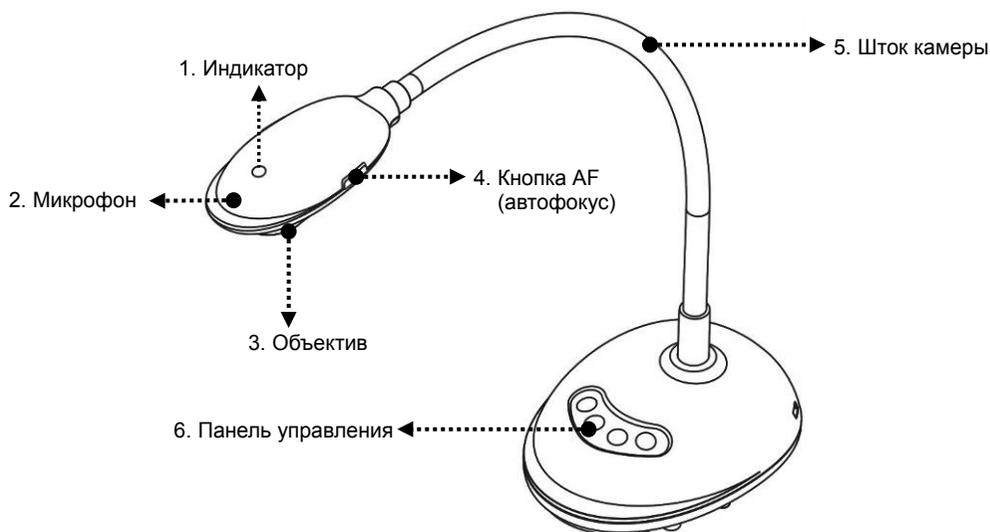
(Версии на других языках
доступны для загрузки на
веб-сайте Lumens)



Кабель USB



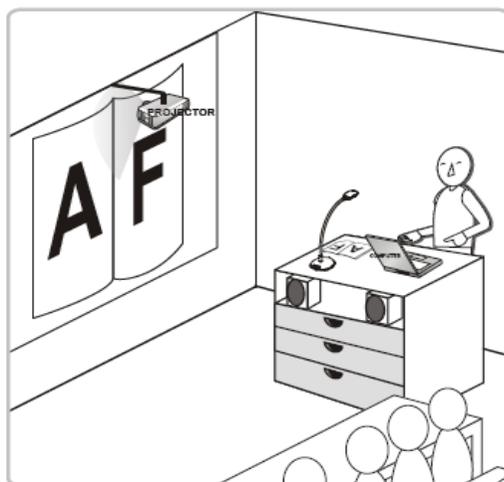
Глава 3 Внешний вид изделия



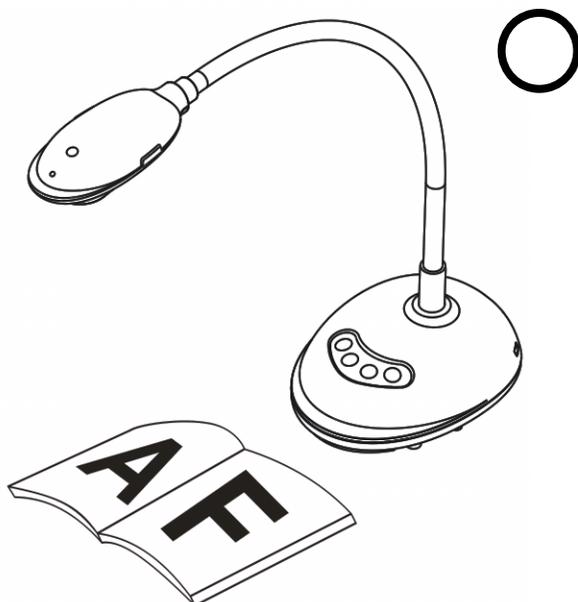
3.1 Описание индикатора

1. Индикатор горит при включении изображения
2. Индикатор горит при отображении изображения
3. Индикатор не ГОРИТ при выключении изображения

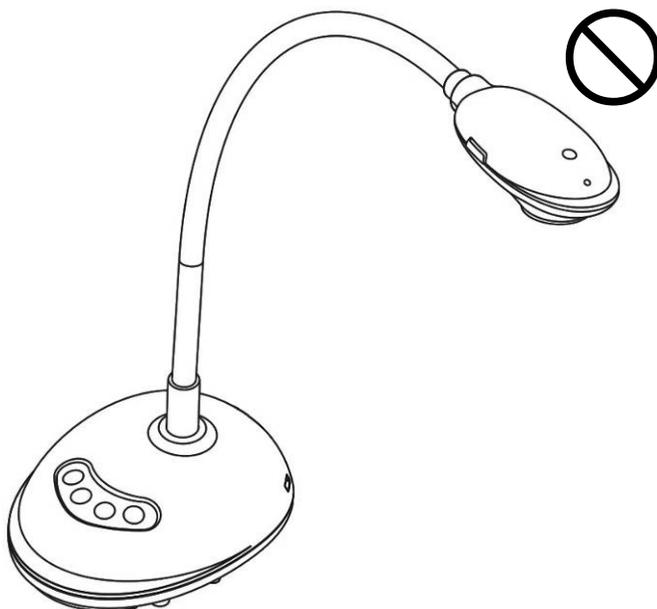
3.2 Относительная рабочая позиция



3.3 Правильное использование



3.4 Неправильное использование



Глава 4 Установка и подключение устройств

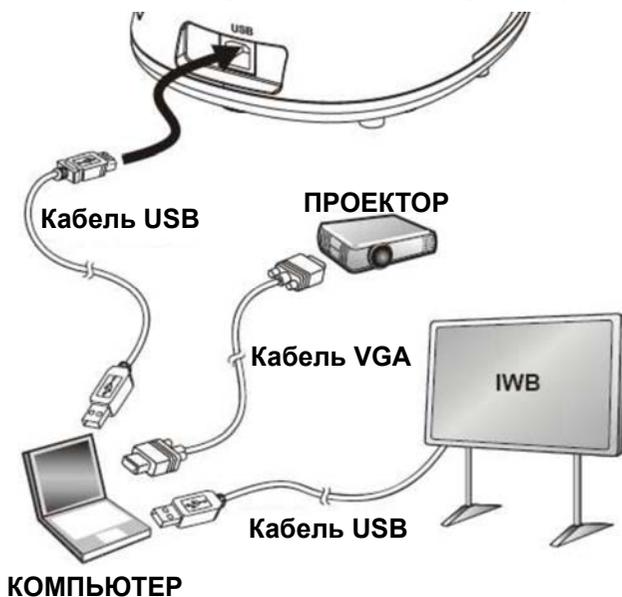
4.1 Схема системы



4.2 Подключение к компьютеру

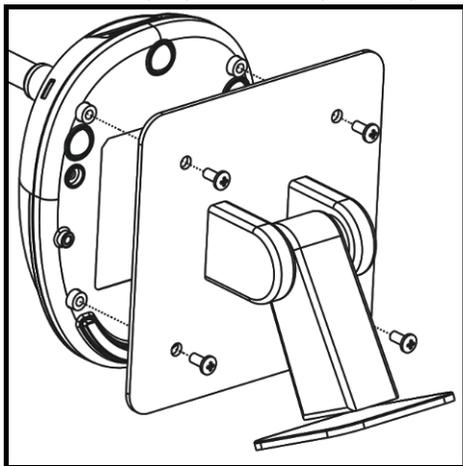
➤ См. рисунок выше

4.3 Подключение интерактивного экрана (IWB)



4.4 Для монтажа на столе

1. Приобретите стандартную установочную базу VESA.
2. Используйте соответствующие винты: Длина винта = 5 мм + толщина основания (H1); винт M4 (P = 0,7)



- Шаг резьбы VESA 75 x 75 мм
- Толщина основания VESA (H1)
- Длина винта = 5 мм + толщина основания (H1)
- Винт M4 (P = 0,7)

4.5 Установка программного обеспечения

После установки программы для работы с изображениями Lumens можно использовать следующие функции.

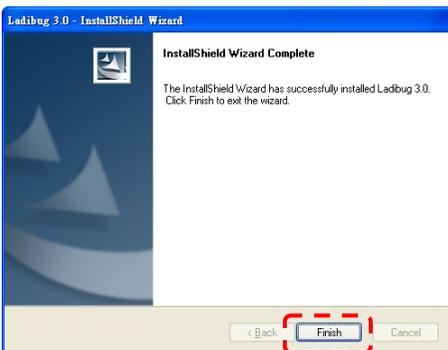
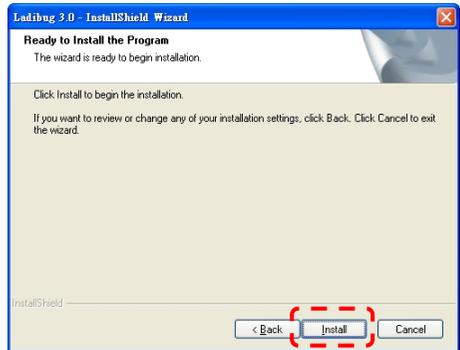
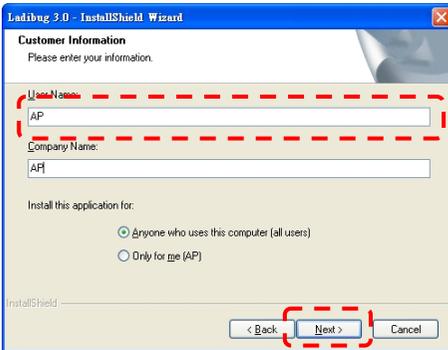
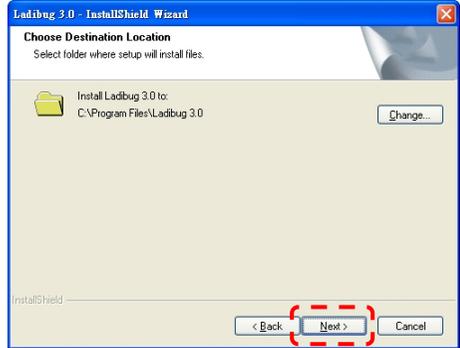
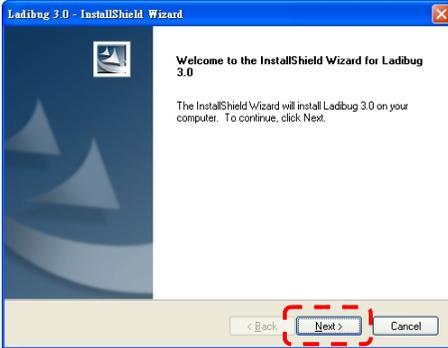
- Управление демонстратором DC125.
- Съемка и запись изображений.
- Создание подписей к изображению, выделение главной информации и их сохранение.
- Работа в полноэкранном режиме.

4.5.1 Требования к системе

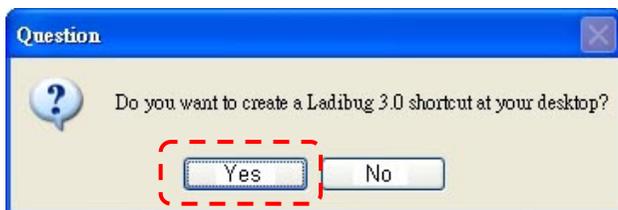
Windows XP	Windows Vista/7/8/10	MAC OS X 10.7/10.8/10.9/ 10.10/10.11/10.12
<ul style="list-style-type: none">● ЦПУ (не ниже): P4 2,8 ГГц● Объем памяти (не ниже): 512 Мб● Поддержка Direct X 9● Мин. разрешение: 1024 x 768● Места на диске: 500 Мб● Windows XP SP2 (и выше)	<ul style="list-style-type: none">● ЦПУ (не ниже): Intel Core 2 Duo 2 ГГц● Объем памяти (не ниже): 1 Гб (32-разрядная)/2 Гб (64-разрядная)● Поддержка Direct X 9● Мин. разрешение: 1024 x 768● Места на диске: 1 Гб	<ul style="list-style-type: none">● ЦПУ (не ниже): Intel Pentium® 2 ГГц Intel Core 2 Duo● Объем памяти (не ниже): ОЗУ DDR2 1 Гб (667 МГц) (и выше)● Мин. разрешение: 1024 x 768● 24-разрядный цветной монитор● Места на диске: 1 Гб● QuickTime 7.4.5 (и выше)

4.5.2 Установка на Windows XP/Vista

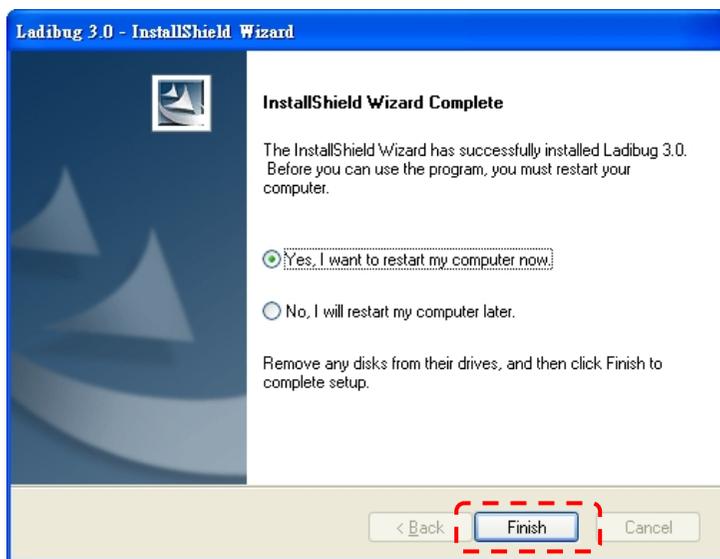
1. Загрузите программу **Ladibug™** с вебсайта **Lumens**.
2. Извлеките загруженный файл и нажмите **[Ladibug]** для выполнения установки.
3. Мастер установки поможет вам выполнить процедуру установки. Следуйте указаниям на экране, нажимая **[Next]** для перехода к следующему этапу.



4. Нажмите кнопку **[Yes]**, чтобы создать ярлык **Ladibug™** на рабочем столе.



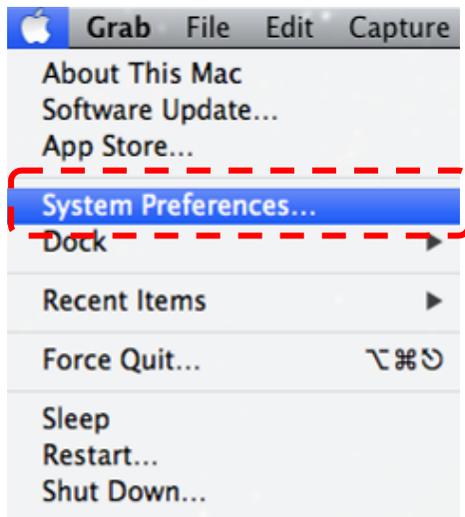
5. По завершении установки нажмите **[Finish]** и перезагрузите компьютер.



4.5.3 Установка в MAC

1. Avaa ohjelman todennus: Johtuen MAC-järjestelmän rajoituksesta, noudata seuraavia vaiheita ja avaa ohjelman todennus. Jos avattu, siirry suoraan Vaiheeseen 2 ja aloita asennus.

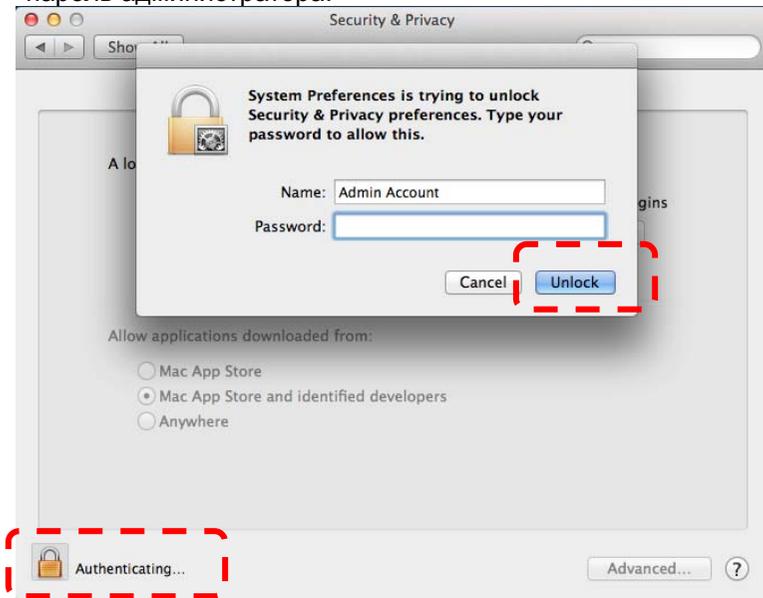
1.1. Valitse [System Preferences] Apple Valikossa.



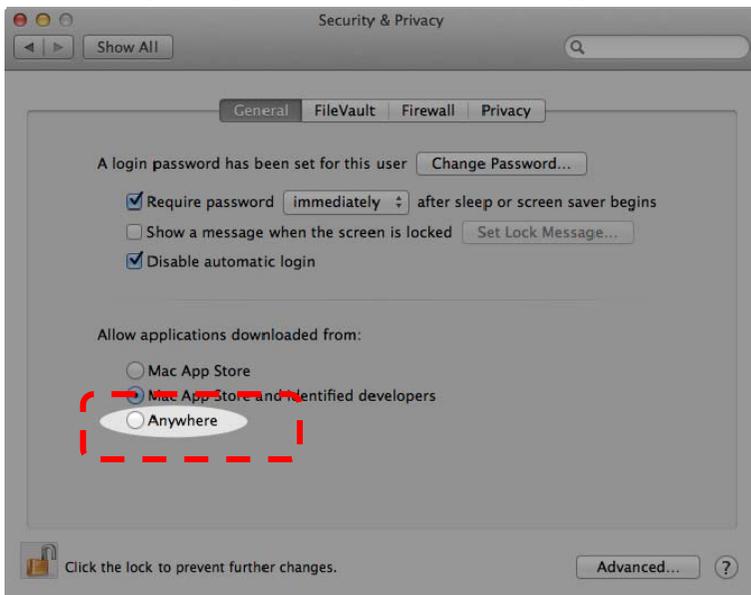
1.2. Klikkaa [Security & Privacy].



- 1.3. Щелкните на ярлыке Authenticating (Доступ) в левом нижнем углу, чтобы разблокировать панель, и введите имя пользователя и пароль администратора.



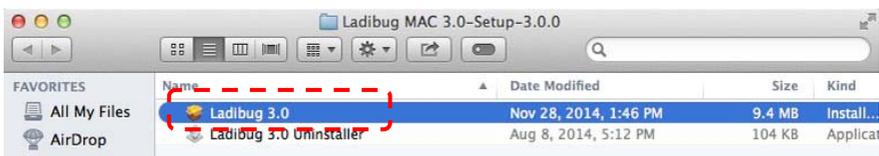
- 1.4. Klikkaa [Anywhere] valikkoa kuten alhaalla näky.



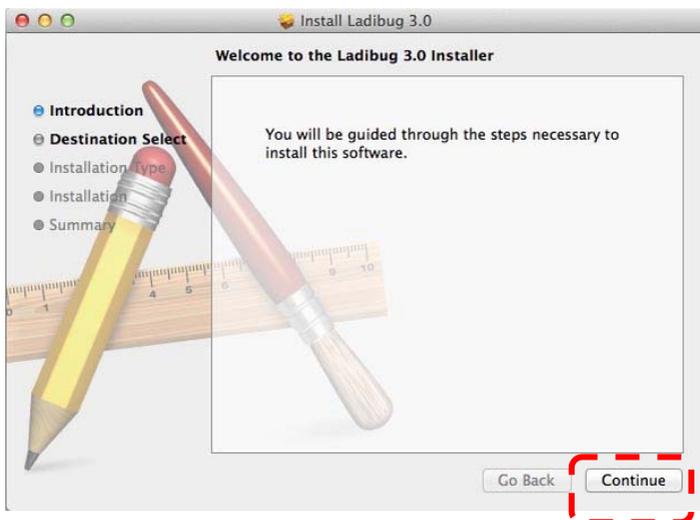
- 1.5. Valitse [Allow From Anywhere] ja vahvista että et suorita todennusta.
Suoritettuasi toiminto, aloita asennus.



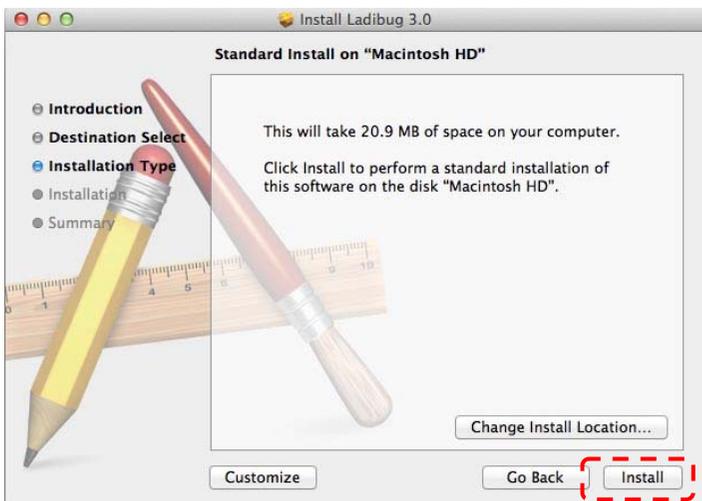
2. Загрузите программу **Ladibug™** с вебсайта **Lumens**.
3. Извлеките загруженный файл и нажмите [**Ladibug**] для выполнения установки.
4. Завершите установку, следуя указаниям на экране.



5. Нажмите [**Continue**].



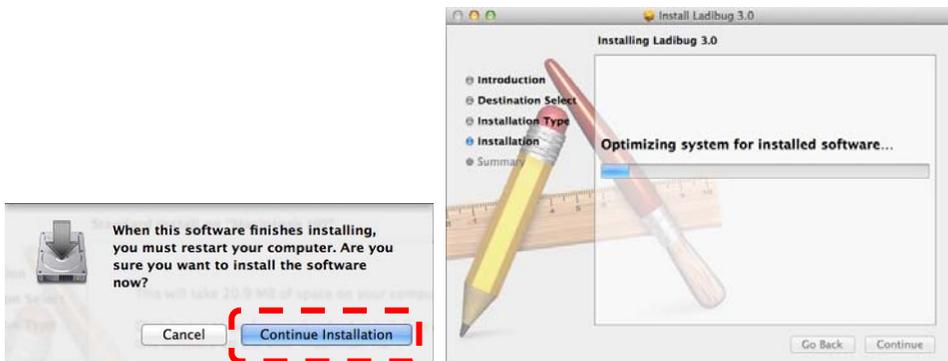
6. Нажмите **[Install]**.



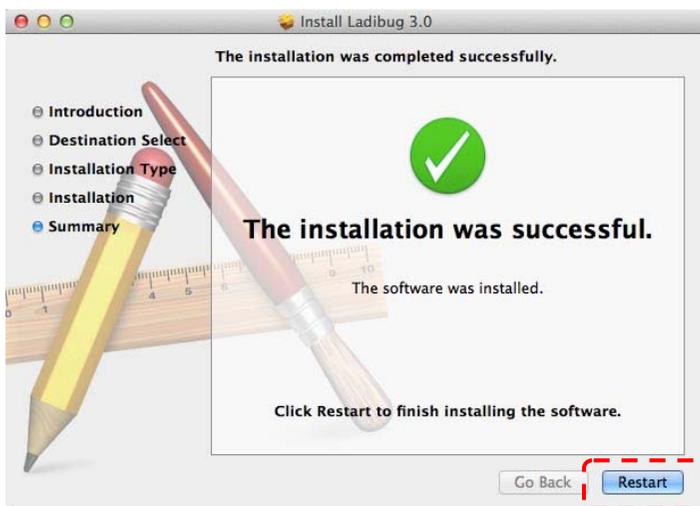
7. Введите имя пользователя и пароль, и нажмите **[Install Software]**.



8. Нажмите **[Continue Installation]**.

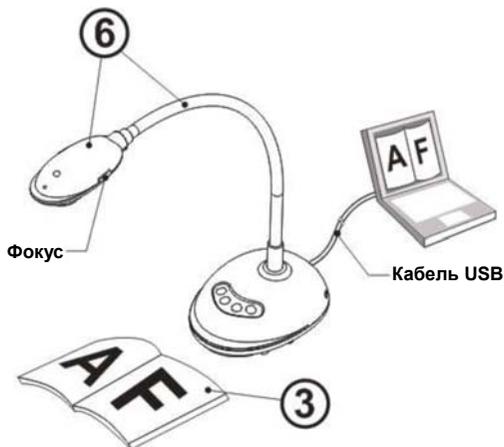


9. Нажмите **[Restart]** для завершения установки программы.



Глава 5 Начало работы

<Внимание> Убедитесь, что USB-кабель подключен и программное обеспечение Ladibug™ установлено. См. [главу 4 Установка и подключение устройств](#) этого руководства пользователя.



1. Дважды щелкните на значке  для открытия программы Ladibug™.
2. Разместите снимаемый объект под камерой.
3. В окне настройки **Частота электросети**, выполните настройку, следуя указаниям на экране. После настройки на экране появится изображение с камеры. (※Эта настройка требуется только при первом использовании.)

Внимание: Перед установкой параметра POWER Frequency (Частота электросети) рекомендуется подтвердить частоту сетевого напряжения местной электросети. Например, в Америке, Тайване, Японии и т.д. применяется сетевое напряжение частотой 60 Гц, а в Европе и других регионах – 50 Гц.

4. Нажмите кнопку  для оптимизации изображения. Теперь вы готовы к демонстрации или проведению урока.

Глава 6 Функциональное меню

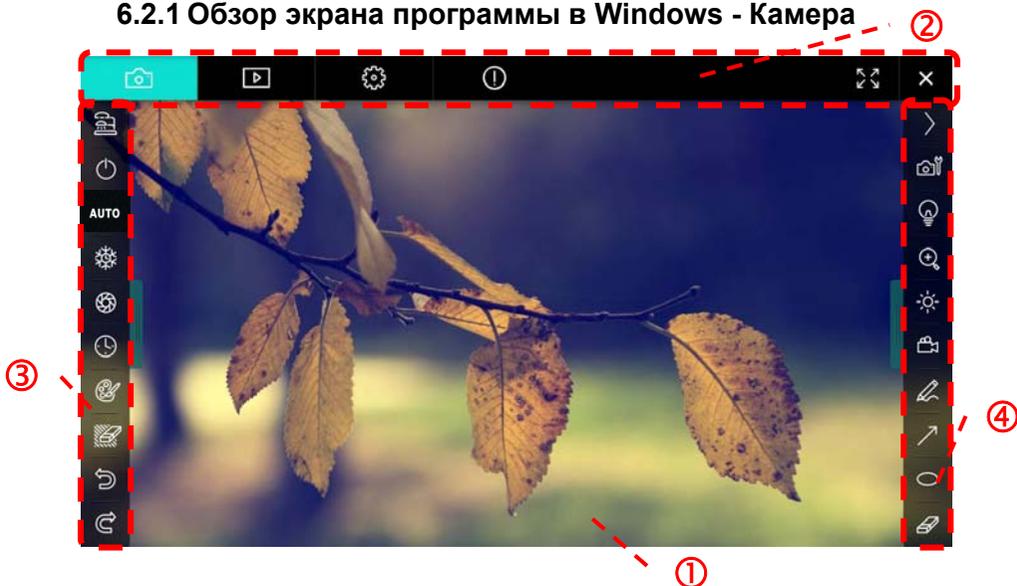
6.1 Описание функций кнопок панели управления

<Примечание> Ниже кнопки функций перечислены в алфавитном порядке

Кнопка	Описание
АВТОНАСТРОЙКА	Автоматическая настройка оптимальной яркости и фокусировки изображения.
СЪЕМКА	Съемка изображения с передачей на компьютер.
Фокус	Кнопка AF (автофокус).
СТОП-КАДР	Временная остановка текущего изображения на экране. Повторное нажатие восстанавливает нормальное воспроизведение.
ЛАМПА	Включение/выключение индикатора.

6.2 Интерфейс пользователя Windows

6.2.1 Обзор экрана программы в Windows - Камера



1. Окно просмотра
2. Выбор экрана



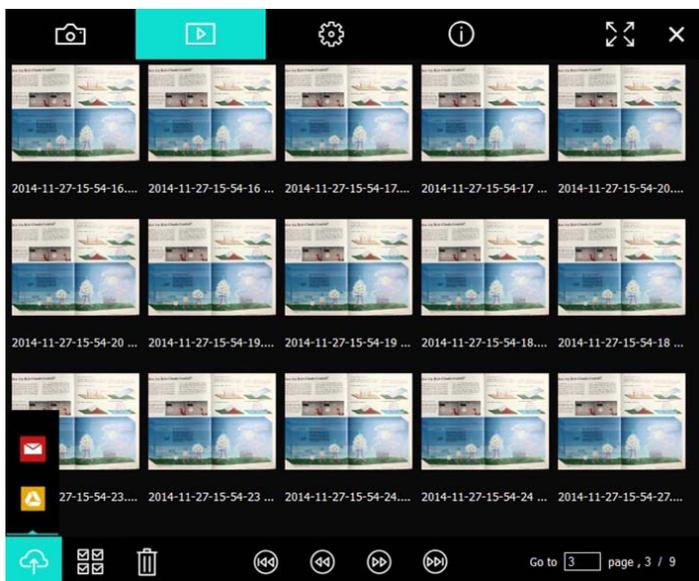
Значок	Описание
	Живое изображение
	Экран просмотра изображений
	Экран настройки функций
	Сведения о программе
	Полноэкранный режим
	Отключить Ladibug

3. Левое меню функций



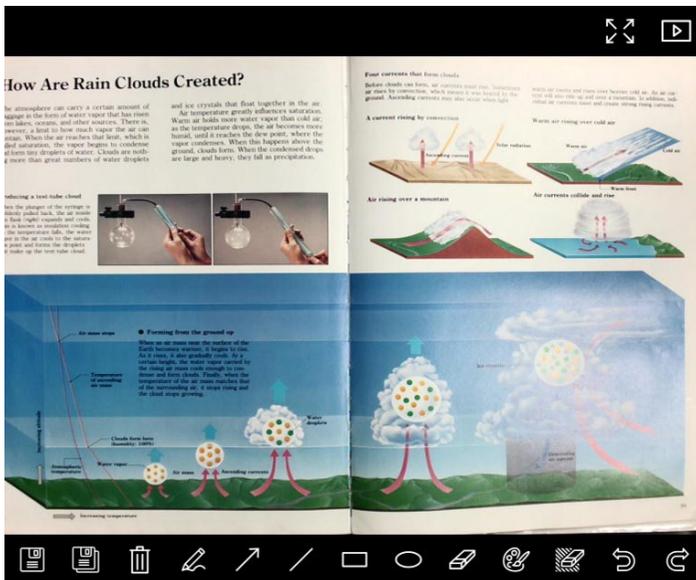
Значок	Описание
	Выбор режима подключения камеры
	Н/П
	Автофокус
	Стоп-кадр
	Съемка (Capture)
	Время съемки
	Настройка панели аннотирования
	Ластик (стирание графических объектов)
	Восстановление
	Повторить
	Сложить меню

6.2.2 Обзор экрана программы в Windows - Просмотр миниатюр снимков



Значок	Описание	Значок	Описание
	Отправка файла в облако		Переход к предыдущей странице
	Отправка эл. почты		Переход к следующей странице
	Отправка на Диск Google		Переход к последней странице
	Выделить все		Переход к заданной странице
	Удалить		Текущая страница/Общее число страниц
	Переход к первой странице		

6.2.3 Обзор экрана программы в Windows - Просмотр изображений



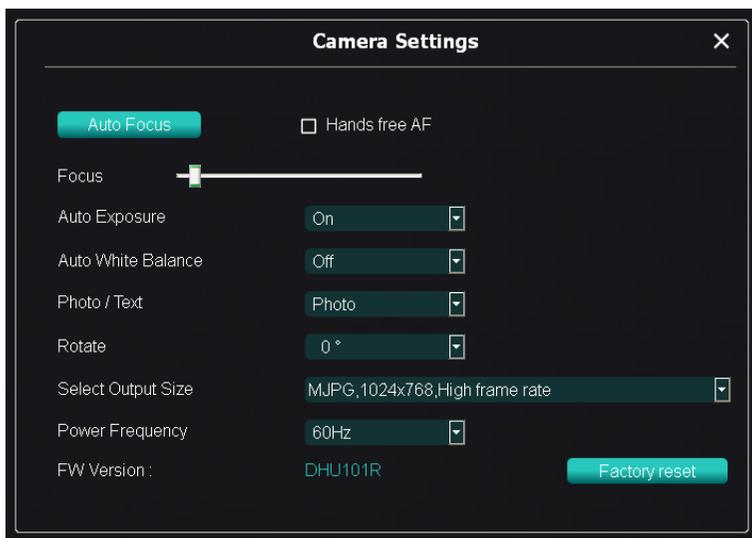
Значок	Описание	Значок	Описание
	Сохранить файлы		Эллипс
	Сохранение в новый файл		Ластик
	Удалить		Настройка панели аннотирования
	Рисование произвольных фигур		Ластик (стирание графических объектов)
	Стрелка		Восстановление
	Рисование линии		Повторить
	Рисование прямоугольника		

6.2.4 Настройки камеры

Регулировка изображения камеры через интерфейс Настройки камеры. Действия аналогичны работе с панелью управления и пультом Документ-камерой.

<Примечание> Набор отображаемых кнопок зависит от функций вашего устройства. Неактивные кнопки выделяются серым цветом.

Кнопкой  откройте окно «Настройки камеры».



1. **Автофокус:** Настройка оптимального фокусного расстояния.
2. **Авто-AF:** Автоматическая настройка оптимального фокусного расстояния.
3. **Фокус:** Ручная фокусировка на объекте.
4. **Автоэкспозиция:** Выберите «Вкл»/«Выкл».
5. **Авто-баланс белого:** Выберите «Вкл»/«Выкл».
6. **Фото/Текст:** Настройка режима ФОТО/ТЕКСТ.
7. **Поворот:** Поворот изображения на угол от 0 до 180 градусов.
8. **Выберите выходной размер:** Выберите выходное разрешение.
9. **Частота электросети:** Частота питания в разных странах может отличаться. Выясните это значение перед использованием

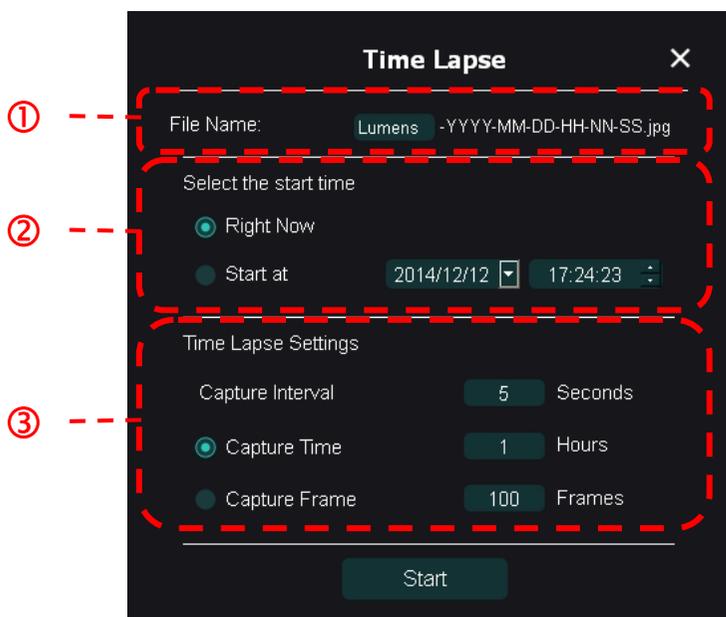
устройства.

<Примечание> В большинстве частей мира используется частота 50 Гц. Однако в Америке используется частота 60 Гц.

10. **Версия МП:** Версия МП документ-камеры.
11. **Сброс настроек:** В беспроводном режиме функция сброса параметров документ-камеры к исходным значениям не поддерживается.

6.2.5 Время съемки (настройки серийной съемки)

Кнопкой  откройте меню Интервальная съемка.



1. Задайте имя файла.
2. Задайте начальное время.
3. Настройте продолжительность и интервал съемки.

6.2.6 Настройка панели аннотирования

Нажмите  для открытия меню настройки



1. Выбор цвета пера
2. Выбор ширины линии
3. Выбор размера шрифта
4. Выбор шрифта

6.2.7 Настройка (Дополнительно)

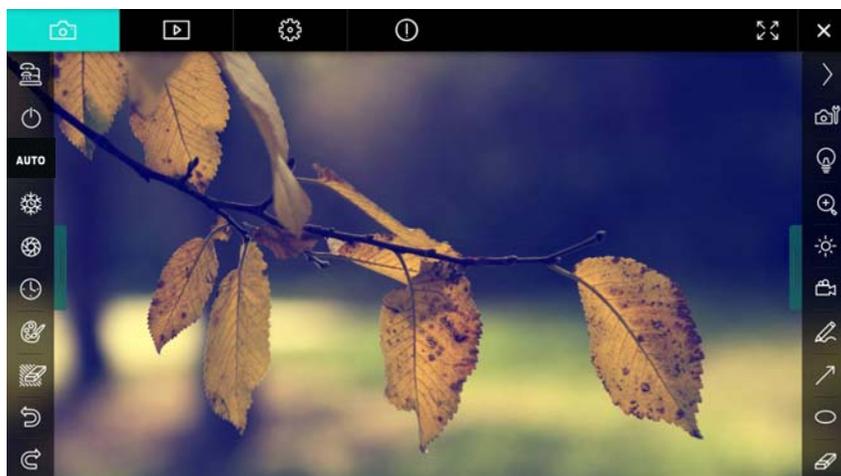
Нажмите  для открытия меню настройки



1. **Программный сброс:** Сброс настроек.
2. **Язык:** Выберите язык.
3. **Каталог Файлов:** Путь сохранения файла.
4. **Включить звукозапись:** Включение звукозаписи и выбор аудио-устройства.
5. **Включить сжатие видео:** Включение сжатия видеоданных.
6. **Тип сжатия видео:** Выбор формата сжатия видео.
7. **Свойства Сжатия Видео:** Открытие дополнительных настроек формата видеосжатия.
8. **Общее изображение:** Общее изображение (эта функция не поддерживается в беспроводном режиме).
9. **IP-адрес:** IP-адрес сервера обмена изображениями.
10. **Качество изображения:** Выбор качества изображения (высокое/среднее/низкое).
11. **Порт:** Ввод номера порта (8500 ~ 9000).
12. **Монопередатчик / Групп. передача:** Выбор типа вещания.
13. **Режим программы:** Выберите нужный режим: Режим камеры или Режим рисования.

6.3 Интерфейс пользователя MAC

6.3.1 Обзор экрана программы в MAC - Камера



1. Окно просмотра
2. Выбор экрана



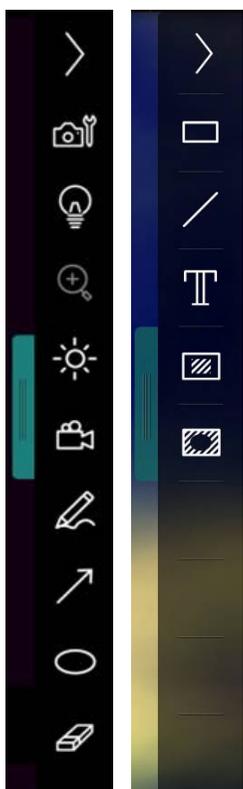
Значок	Описание
	Живое изображение
	Экран просмотра изображений
	Экран настройки функций
	Сведения о программе
	Полноэкранный режим
	Отключить Ladibug

3. Левое меню функций



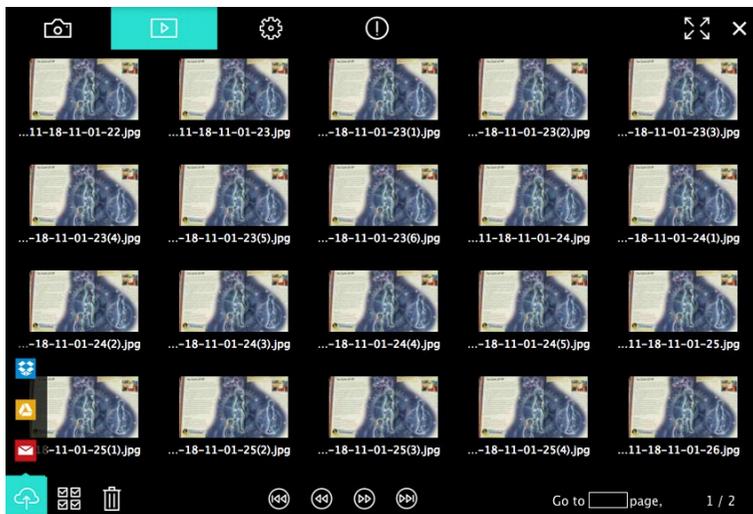
Значок	Описание
	Выбор режима подключения камеры
	Н/П
	Автофокус
	Стоп-кадр
	Съемка (Capture)
	Время съемки
	Настройка панели аннотирования
	Ластик (стирание графических объектов)
	Восстановление
	Повторить
	Сложить меню

4. Правое меню функций



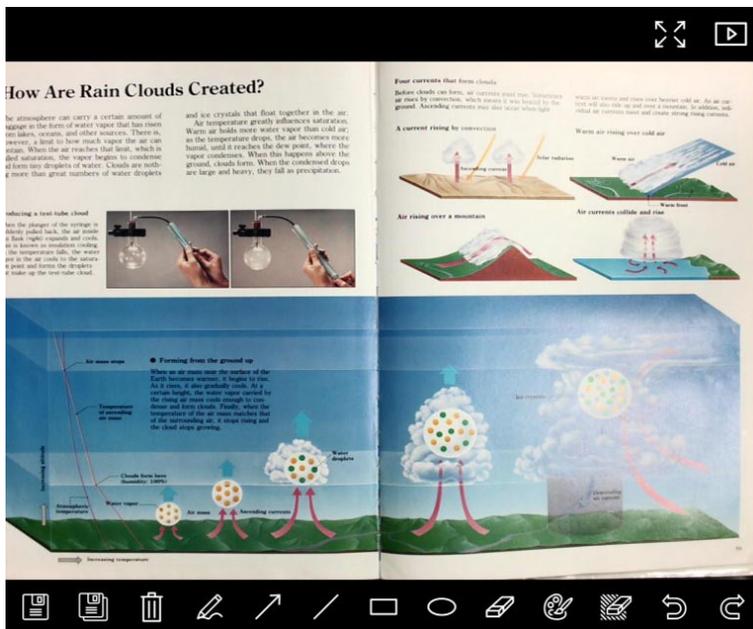
Значок	Описание
	Выбор меню функций
	Настройка изображения
	ВКЛ./ВЫКЛ. лампы
	Яркость
	Запись; эта функция не поддерживается в беспроводном режиме и в режиме Share Image (Общее изображение).
	Рисование произвольных фигур
	Стрелка
	Эллипс
	Ластик
	Рисование прямоугольника
	Рисование линии
	Правка текста
	Режим маски
	Режим «Прожектор» (Spotlight Mode)
	Сложить меню

6.3.2 Обзор экрана программы в MAC - Просмотр миниатюр снимков



Значок	Описание	Значок	Описание
	Отправка файла в облако		Переход к первой странице
	Отправка эл. почты		Переход к предыдущей странице
	Отправка на Диск Google		Переход к следующей странице
	Отправка в Dropbox		Переход к последней странице
	Выделить все	Go to <input type="text"/> page,	Переход к заданной странице
	Удалить	1 / 2	Текущая страница/Общее число страниц

6.3.3 Обзор экрана программы в MAC - Просмотр изображений



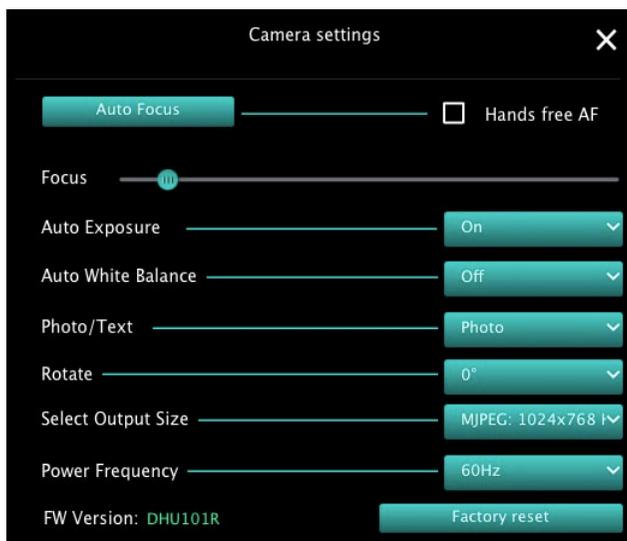
Значок	Описание	Значок	Описание
	Сохранить файлы		Эллипс
	Сохранение в новый файл		Ластик
	Удалить		Настройка панели аннотирования
	Рисование произвольных фигур		Ластик (стирание графических объектов)
	Стрелка		Восстановление
	Рисование линии		Повторить
	Рисование прямоугольника		

6.3.4 Настройки камеры

Регулировка изображения камеры через интерфейс Настройки камеры. Действия аналогичны работе с **панелью управления и пультом** Документ-камерой.

<Примечание> Набор отображаемых кнопок зависит от функций вашего устройства. Неактивные кнопки выделяются серым цветом.

Кнопкой  откройте окно «Настройки камеры».



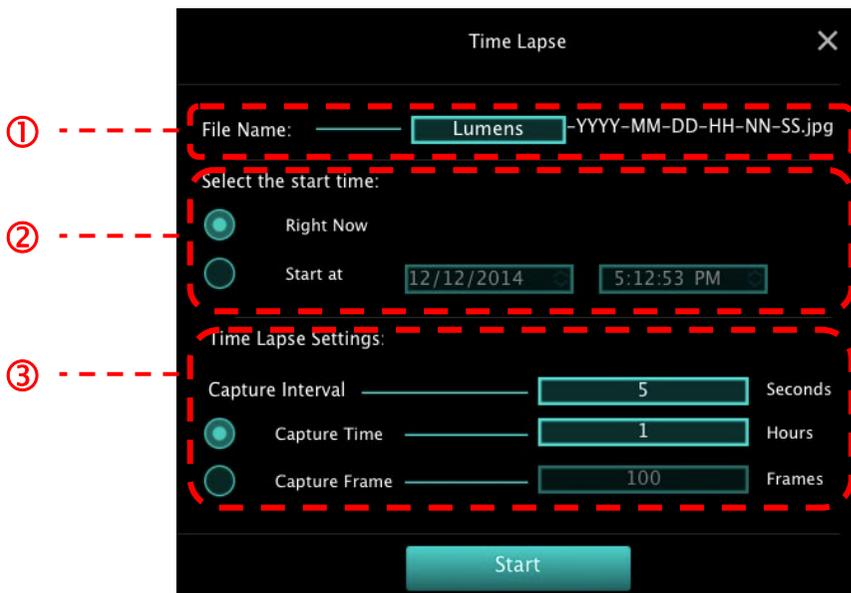
1. **Автофокус:** Настройка оптимального фокусного расстояния.
2. **Авто-AF:** Автоматическая настройка оптимального фокусного расстояния.
3. **Фокус:** Ручная фокусировка на объекте.
4. **Автоэкспозиция:** Выберите «Вкл»/«Выкл».
5. **Авто-баланс белого:** Выберите «Вкл»/«Выкл».
6. **Фото/Текст:** Настройка режима ФОТО/ТЕКСТ.
7. **Поворот:** Поворот изображения на угол от 0 до 180 градусов.
8. **Выберите выходной размер:** Выберите выходное разрешение.
9. **Частота электросети:** Частота питания в разных странах может отличаться. Выясните это значение перед использованием устройства.

<Примечание> В большинстве частей мира используется

- частота 50 Гц. Однако в Америке используется частота 60 Гц.
10. Версия МП: Версия МП документ-камеры.
11. Сброс настроек: В беспроводном режиме функция сброса параметров документ-камеры к исходным значениям не поддерживается.

6.3.5 Время съемки

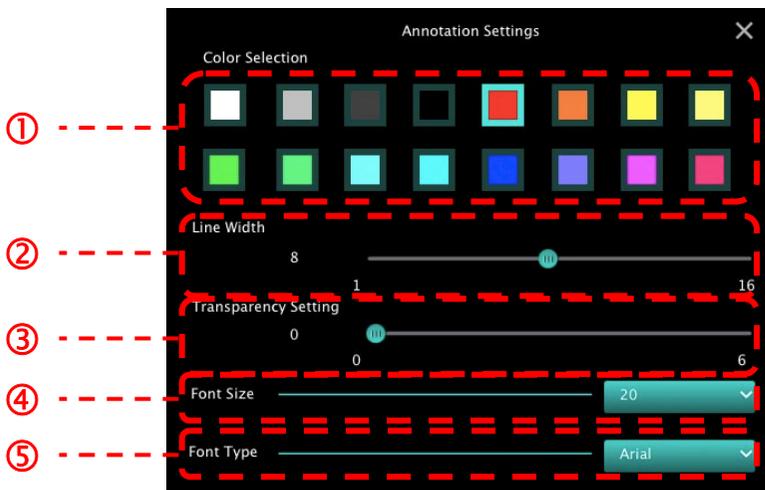
Кнопкой  откройте меню Интервальная съемка.



1. Задайте имя файла.
2. Задайте начальное время.
3. Настройте продолжительность и интервал съемки.

6.3.6 Настройка панели аннотирования

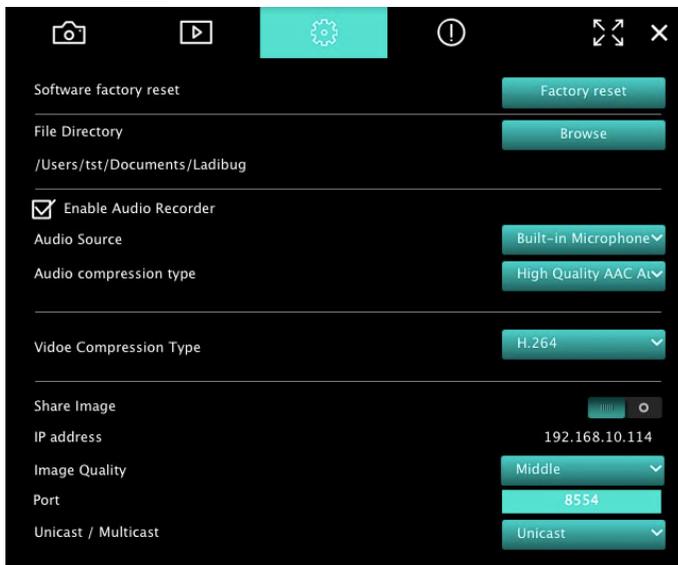
Нажмите  для открытия меню настройки



1. Выбор цвета пера
2. Выбор ширины линии
3. Выбор степени прозрачности
4. Выбор размера шрифта
5. Выбор шрифта

6.3.7 Настройка (Дополнительно)

Нажмите  для открытия меню настройки



1. **Программный сброс:** Сброс настроек.
2. **Каталог Файлов:** Путь сохранения файла.
3. **Включить звукозапись:** Включение функции записи.
4. **Источник звука:** Выбор аудио-устройства.
5. **Тип сжатия звука:** Выбор качества звука.
6. **Тип сжатия видео:** Выбор формата сжатия видео.
7. **Общее изображение:** Общее изображение (эта функция не поддерживается в беспроводном режиме).
8. **IP-адрес:** IP-адрес сервера обмена изображениями.
9. **Качество изображения:** Выбор качества изображения (высокое/среднее/низкое).
10. **Порт:** Ввод номера порта (8500 ~ 9000).
11. **Монопередатка / Групп. передатка:** Выбор типа вещания.

Глава 7 Описание основных функций - Пользователи Windows

7.1 Я хочу оптимизировать изображение

- Автовыполнение: Нажмите .
- Ручное включение функции: Нажмите кнопку AF [FOCUS] на головке камеры основного модуля.

7.2 Остановка изображения камеры

- Нажмите  для остановки текущего кадра в окне Ladibug™.
- Нажмите  опять для отключения режима стоп-кадра.

7.3 Я хотел бы, чтобы Вкл/Выкл лампы

- Нажмите  для включения/выключения лампы камеры.

7.4 Я хочу настроить яркость

- Кнопкой  откройте панель регулировки яркости.
- Перемещение вправо увеличивает, а влево уменьшает яркость.

7.5 Съёмка изображения

- Нажмите  для съёмки изображения.

<Внимание> Во время съёмки, изображение можно просматривать на экране просмотра изображений 

7.6 Съёмка серии снимков

- Кнопкой  откройте настройки режима серии снимков. После настройки нажмите [OK].

<Внимание> О настройке интервальной съемки см. [6.2.5 «Время съемки»](#)

<Внимание> Во время съемки, изображение можно просматривать на экране просмотра изображений 

7.7 Выполнение записи

- Кнопкой  откройте панель записи. 
<Внимание> Кнопкой  откройте окно настройки видеформата и источника аудиосигнала. Подробнее см. в разделе [6.2.7 «Настройка»](#)

- Нажмите  для запуска записи.
- Нажмите  для остановки записи.
- Нажмите , чтобы закрыть средство записи.

<Внимание> Во время съемки к изображению можно добавлять аннотации, но сохранить их невозможно

<Внимание> Во время съемки, изображение можно просматривать на экране просмотра изображений 

<Внимание> Функция записи недоступна при подключении к серверу доступа к изображениям или к беспроводной сети

7.8 Аннотирование отображаемого изображения

<Внимание> Для аннотирования сохраненных снимков, откройте снимки на экране просмотра изображений 

- Выберите инструмент аннотирования.



- Добавьте пометку или аннотацию к отображаемому изображению.



<Примечание> Для записи текущего видеоизображения камеры можно нажать кнопку . Снимки, открытые на экране просмотра изображений , можно сохранить в отдельные файлы с помощью кнопки  [SAVE] или  [SAVE AS].

7.9 Добавление текстовых аннотаций

- Выберите .
- Щелкните на экране для отображения окна [Text Tool].



- Введите текст в текстовом поле и нажмите [OK].

<Примечание> Для записи текущего видеоизображения камеры можно нажать кнопку . Нажав кнопку  [SAVE] или .

[SAVE AS], можно сохранить снимки на панели Миникадры в отдельные файлы.

7.10 Использование режима Маска

- Кнопкой  откройте панель режима «Маска».
- Длину и ширину выделяемого блока можно изменять с помощью мыши.
- Кнопкой  закройте панель режима «Маска».

7.11 Использование режима Прожектор

- Кнопкой  откройте панель режима «Прожектор».
- Длину и ширину выделяемого блока можно изменять с помощью мыши.
- Кнопкой  измените форму области прожектора.
- Кнопкой  закройте панель режима «Прожектор».

7.12 Работа с сохраненными изображениями

Откройте экран просмотра изображений и выполните следующую процедуру:

7.12.1 Просмотр изображений

- Откройте экран просмотра изображений для просмотра миниатюр снимков.
- Кнопками вправо/влево выберите другую страницу, либо введите номер, чтобы перейти к определенной странице.



- Дважды нажмите на снимке, чтобы отобразить его в крупном формате.
- Нажмите , чтобы перейти в полноэкранный режим.

- Нажмите , чтобы вернуться к миниатюрам снимков.

7.12.2 Удаление снимков

- Щелкните на снимке, или нажмите Выделить все .
- Нажмите Удалить , чтобы удалить выбранный снимок.

7.12.3 Обмен изображениями

-  : Отправка по эл.почте
 - Щелкните на снимке, или нажмите Выделить все .
 - Нажмите  и выберите метод отправки снимков .
 - Введите получателя, тему и текст письма и нажмите «Отправить».

<Примечание> Для отправки снимков по эл.почте должны быть настроены параметры эл.почты. Настройте параметры в соответствии с указаниями поставщика услуг интернета и инструкциями, приведенными в операционной системе.

-  : Отправка на Диск Google
 - Щелкните на снимке, или нажмите Выделить все .
 - Нажмите  и выберите метод отправки снимков .
 - Нажмите « Log In ». Войдите в систему, введя пароль и имя пользователя **google**.
 - Нажмите « Ассерт », чтобы предоставить **Ladibug™** доступ к данным, хранящимся на **Диске Google**.
 - Нажмите « Upload » для отправки файлов. По завершении отправки появится сообщение « upload finished ».

7.13 Выбор рабочего языка программы

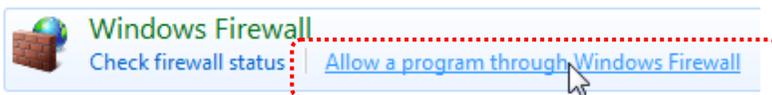
- Откройте страницу настройки 
- Выберите язык

- Перезапуск Ladibug™

7.14 Изменение настроек брандмауэра

7.14.1 Windows 7

- В меню [Start] выберите [Console].
- Нажмите [System and Security] и выберите [Allow a program through Windows Firewall].



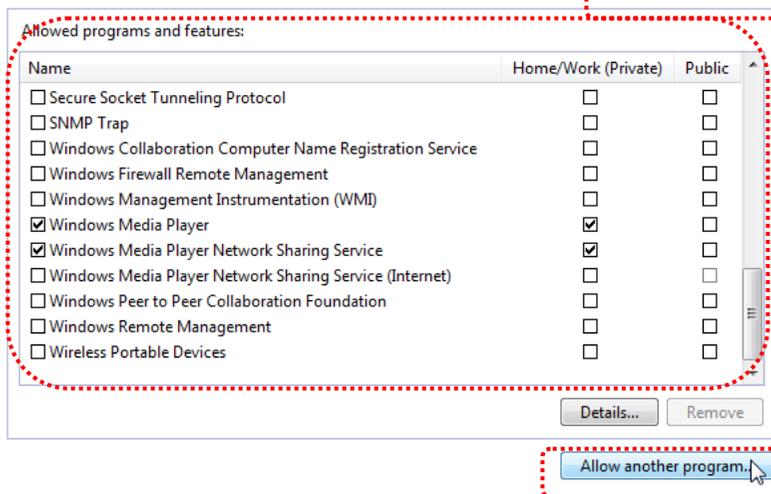
[Примечание] Нажмите [Windows Firewall] на панели управления [Console], имеющей вид ярлычков программ.

- Выберите [Change settings] в списке [Allowed programs and features].

Allow programs to communicate through Windows Firewall

To add, change, or remove allowed programs and ports, click Change settings.

What are the risks of allowing a program to communicate?



- Выберите в списке программу **Ladibug**.
- Если программа **Ladibug** в списке отсутствует, нажмите [Allow another program], и найдите программу Ladibug.

- f. Выберите программу **Ladibug**, и нажмите **[Add]**. Если программа в списке отсутствует, нажмите **[Browse]**, выберите программу **Ladibug** и нажмите **[Enable]**.

[Примечание] **Ladibug** может отображаться в виде: **Ladibug.exe**.

- g. Нажмите **[OK]** в списке **[Allowed Program]**.
h. Закройте окно **[Windows Firewall Setting]**.

7.14.2 Windows 8

- a. Поставьте курсор в верхний правый угол экрана и протяните его вниз, затем нажмите **[Search]** и в поле поиска введите «firewall», а затем нажмите **[Allow the Application Program or Function to pass Windows Firewall]**.
- b. Нажмите **[Change Settings]**. Система может потребовать ввести пароль системного администратора или подтвердить выбор.
- c. В списке разрешенных приложений выберите **Ladibug**, установите флажок рядом с приложением, затем нажмите **[Confirm]**.

Глава 8 Описание основных функций - Пользователи MAC

8.1 Я хочу оптимизировать изображение

- Нажмите .

8.2 Остановка изображения камеры

- Нажмите  для остановки текущего кадра в окне Ladibug™.
- Нажмите  опять для отключения режима стоп-кадра.

8.3 Я хотел бы, чтобы Вкл/Выкл лампу

- Нажмите  для включения/выключения лампы камеры.

8.4 Я хочу настроить яркость

- Кнопкой  откройте панель регулировки яркости.
- Перемещение вправо увеличивает, а влево уменьшает яркость.

8.5 Съёмка изображения

- Нажмите  для съёмки изображения.

<Внимание> Во время съёмки, изображение можно просматривать на экране просмотра изображений 

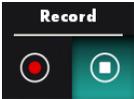
8.6 Съёмка серии снимков

- Кнопкой  откройте настройки режима непрерывной съёмки. После настройки нажмите [OK].

<Внимание> О настройке интервальной съемки см. [6.3.5 «Время съемки»](#)

<Внимание> Во время съемки, изображение можно просматривать на экране просмотра изображений 

8.7 Выполнение записи

➤ Кнопкой  откройте панель записи. 

<Внимание> Кнопкой  откройте окно настройки видеоформата и источника аудиосигнала. Подробнее см. в разделе [6.3.7 «Настройка»](#)

➤ Нажмите  для запуска записи.

➤ Нажмите  для остановки записи.

➤ Нажмите , чтобы закрыть средство записи.

<Внимание> Во время съемки к изображению можно добавлять аннотации, но сохранить их невозможно

<Внимание> Во время съемки, изображение можно просматривать на экране просмотра изображений

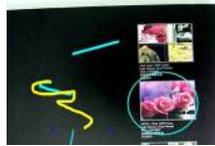
8.8 Аннотирование отображаемого изображения

<Внимание> Для аннотирования сохраненных снимков, откройте снимки на экране просмотра изображений 

➤ Выберите инструмент аннотирования.



- Добавьте пометку или аннотацию к отображаемому изображению.



<Примечание> Для записи текущего видеоизображения камеры можно нажать кнопку . Снимки, открытые на экране просмотра изображений , можно сохранить в отдельные файлы с помощью кнопки  [SAVE] или  [SAVE AS].

8.9 Добавление текстовых аннотаций

- Выберите .
- Выделите на экране рамку и введите текст.

<Примечание> Для записи текущего видеоизображения камеры можно нажать кнопку . Нажав кнопку  [SAVE] или  [SAVE AS], можно сохранить снимки на панели Миникадры в

отдельные файлы.

8.10 Использование режима Маска

- Кнопкой  откройте панель режима «Маска».
- Длину и ширину выделяемого блока можно изменять с помощью мыши.
- Для изменения прозрачности блока нажмите .
- Кнопкой  закройте панель режима «Маска».

8.11 Использование режима Проектор

- Кнопкой  откройте панель режима «Проектор».
- Длину и ширину выделяемого блока можно изменять с помощью мыши.
- Нажмите  для изменения прозрачности и формы блока.
- Кнопкой  закройте панель режима «Проектор».

8.12 Работа с сохраненными изображениями

Откройте экран просмотра изображений  и выполните следующую процедуру

8.12.1 Просмотр изображений

- Откройте экран просмотра изображений  для просмотра миниатюр снимков

- Кнопками вправо/влево выберите другую страницу, либо введите номер, чтобы перейти к определенной странице.



- Дважды нажмите на снимке, чтобы отобразить его в крупном формате.
- Нажмите , чтобы перейти в полноэкранный режим.
- Нажмите , чтобы вернуться к миниатюрам снимков.

8.12.2 Удаление снимков

- Щелкните на снимке, или нажмите Выделить все 
- Нажмите Удалить , чтобы удалить выбранный снимок

8.12.3 Обмен изображениями

-  : Отправка по эл.почте
 - а. Щелкните на снимке, или нажмите Выделить все 
 - б. Нажмите  и выберите метод отправки снимков 
 - в. Введите получателя, тему и текст письма и нажмите «Send».

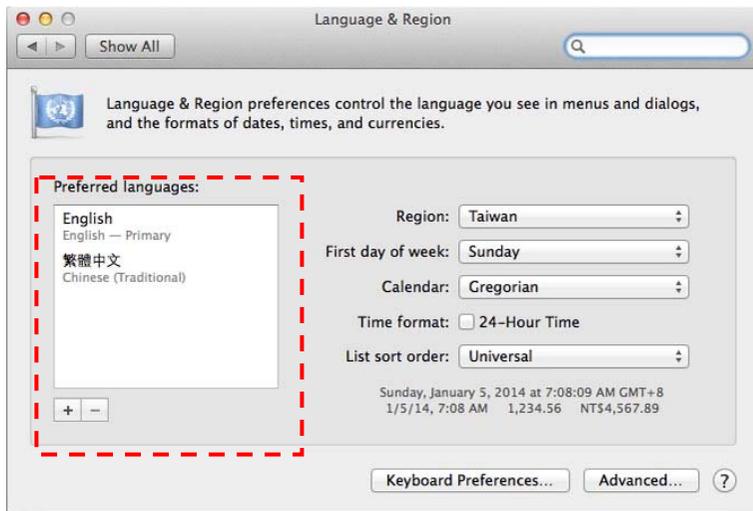
<Примечание> Для отправки снимков по эл.почте должны быть настроены параметры эл.почты. Настройте параметры в соответствии с указаниями поставщика услуг интернета и инструкциями, приведенными в операционной системе.

-  : Отправка на Диск Google
 - а. Щелкните на снимке, или нажмите Выделить все 
 - б. Нажмите  и выберите метод отправки снимков 

- c. Нажмите « **Log In** ». Войдите в систему, введя пароль и имя пользователя **Google**.
 - d. Нажмите «Принять», чтобы предоставить **Ladibug™** доступ к данным, хранящимся на **Диске Google**.
 - e. Нажмите « **Upload** » для отправки файлов. По завершении отправки появится сообщение « **upload finished** ».
-  : **Отправка в Dropbox**
- a. Щелкните на снимке, или нажмите Выделить все 
 - b. Нажмите  и выберите метод отправки снимков 
 - c. Нажмите « **Log In** ». Войдите в систему, введя пароль и имя пользователя **Dropbox**.
 - d. Нажмите « Ассерт », чтобы предоставить **Ladibug™** доступ к данным, хранящимся на **Dropbox**.
 - e. Нажмите « **Upload** » для отправки файлов. По завершении отправки появится сообщение « **Upload complete** ».

8.13 Выбор рабочего языка программы

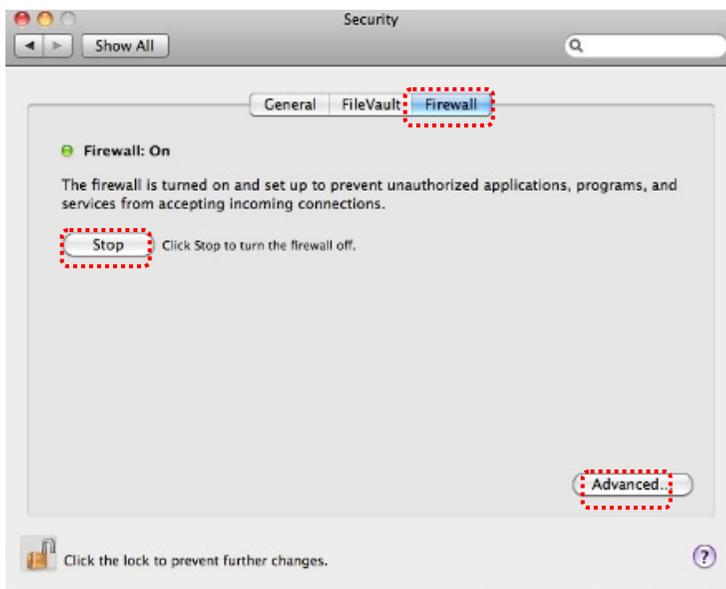
- В ОС MAC откройте меню [**System Preferences**] откройте [**Language & Region**], выберите язык в списке [**Preferred Languages**] и перезапустите систему.



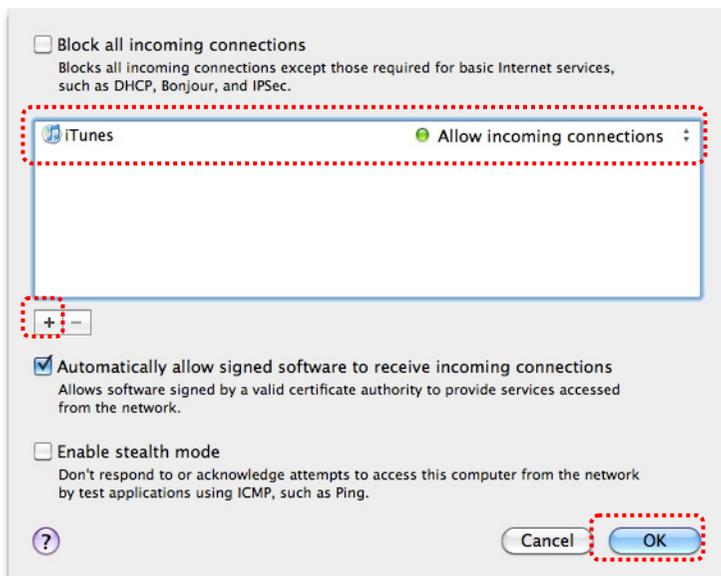
8.14 Изменение настроек брандмауэра

Применимо к MAC OS X версий 10.6/10.7/10.8/10.9

- 8.14.1 Выберите **[System Preferences]** в меню **Apple**.
- 8.14.2 Нажмите ярлык **[Security]** или **[Security and Privacy]**.
- 8.14.3 Выберите вкладку **[Firewall]**.



- 8.14.4 Щелкните на «замке» в левом нижнем углу, чтобы разблокировать панель, и введите имя пользователя и пароль администратора.
- 8.14.5 Нажмите **[Start]** или **[Activate Firewall]**, чтобы включить брандмауэр.
- 8.14.6 Нажмите **[Advanced]** в нижнем правом углу.
- 8.14.7 Выберите **[Automatically allow signed software to receive incoming connections]**.
- 8.14.8 Выберите для *Ladibug* настройку **[Allow incoming connections]**. Если имя программы в списке отсутствует, нажмите **[+]** и добавьте в список новую программу; теперь программа может использоваться.



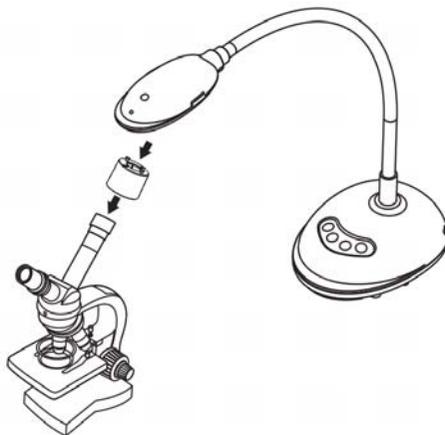
Глава 9 Подключение к микроскопу

1 Установите **переходник** в микроскоп.

<Внимание> выберите соответствующий переходник для микроскопа.

Переходники можно применять для окуляров диаметром Ш 28 мм.

2 Подсоедините объектив к **переходнику** микроскопа.



3 Если изображение нечеткое

3.1. Нажмите кнопки [FOCUS] с обеих сторон объектива для активации автофокуса.

Глава 10 Устранение неполадок

В этой главе описываются неполадки, которые могут возникнуть при использовании DC125. Если у вас есть вопросы, изучите соответствующую главу и следуйте указанным инструкциям. Если неполадка сохраняется, обратитесь к распространителю или в центр обслуживания.

No.	Ongelmat	Ratkaisuehdotuksia
№	Неполадки	Решения
1	Отсутствует питание	Убедитесь, что USB-кабель подключен.
2	Невозможно сфокусировать изображение	Возможно, документ расположен слишком близко. Увеличьте расстояние между документом и объективом, затем нажмите [AF] по бокам объектива.
3	DC125 работает неправильно	Возможно, устройство работает неправильно из-за того, что недостаточно мощности питания переднего USB-порта компьютера. Подключите кабель к заднему USB-порту или USB-концентратору с адаптером питания.
4	Не удается определить DC125	Устаревшие или неполные версии ОС иногда не могут определить USB-устройства, такие как DC125. Используйте Windows XP с пакетом обновлений SP2 или более новые версии, совместимые с устройством.
5	Мерцание изображения на экране	Текущее значение частоты тока для Ladibug™ - 60 Гц. Если в вашей стране используется частота тока 50 Гц, то при использовании Ladibug™ может появляться мерцание изображения на экране. Об установке частоты электропитания в значение 50 Гц см. разделы 6.2.4 и 6.3.4 «Настройки камеры» в главе 6.
6	В режиме Time Lapse (Интервальная съемка) на экране просмотра отображается стоп-кадр.	Подключение через USB-концентратор может привести к недостаточной пропускной способности и нарушениям в работе устройства. Поэтому рекомендуется подключать устройство к компьютеру не через USB-концентратор, а напрямую по кабелю USB.